



# Le Courant municipal

Décembre 2020 - Volume 25, no 6



© Patrice Germain

## Dans ce numéro

<b>Mot du maire</b> .....	3	FADOQ St-Stanislas .....	8
<b>Communiqués du bureau</b>		Père Noël - Tournée spéciale pandémie .....	8
Résumé des séances du conseil .....	4-5-6	Société d'histoire St-Stanislas .....	8
Application de la réglementation d'urbanisme - Nouvelle procédure .....	6	Popote roulante .....	8
Procédure relative à l'application de la réglementation sur les chiens .....	6	Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie .....	9
Activité de colportage en cours Avertissement .....	6	Sûreté du Québec - Prudence sur les routes ...	9
Congé des Fêtes .....	6	Manoir des deux rivières .....	10
<b>Divers</b>		SADC de la Vallée-de-la-Batiscan .....	10
Bibliothèque Émilie-Bordeleau .....	7	Piscine Le Tremplin - Zone rouge .....	10
SSJB locale .....	7	Collecte de sang - Remerciements .....	10
Chevaliers de Colomb .....	7	Transport adapté et collectif des Chenaux ....	11
		Association des personnes aidantes .....	11
		Coloriage .....	12

**Municipalité  
de Saint-Stanislas**  
1302, rue Principale  
Saint-Stanislas QC  
G0X 3E0  
Tél. : 819-840-0703  
Fax : 418-328-4121  
[www.saint-stanislas.ca](http://www.saint-stanislas.ca)  
[municipalite@saint-stanislas.ca](mailto:municipalite@saint-stanislas.ca)

### Heures d'ouverture du bureau municipal :

Lundi au jeudi  
8 h à 12 h - 13 h à 17 h

Vendredi  
8 h à 12 h

Dépôt légal :

Bibliothèque nationale du Canada, Ottawa

Bibliothèque nationale du Québec, Montréal

Tirage : 570 copies

Production : Lucille Bédard

Révision : Guy-Paul Beaudoin

Prochaine parution : Février 2021

Date de tombée : 28 janvier 2021

**MOT DU MAIRE**

Bonjour à tous!

L'année 2020 se terminera bientôt. Une année qui restera dans nos souvenirs longtemps pour une mauvaise mais aussi pour de bonnes raisons.

Commençons par la mauvaise : La pandémie.

Je ne vous répéterai pas toutes les consignes à suivre puisque nous les entendons tous les jours, mais je vous recommande fortement de les suivre à la lettre, surtout en cette période des Fêtes qui arrive, propice aux rencontres familiales et entre amis. Surtout, nous devons rester très prudents, même si la possibilité d'un vaccin pointe à l'horizon.

Passons maintenant aux bonnes raisons :

Notre pont qui est maintenant terminé et que nous utilisons fièrement depuis l'été dernier... ainsi que le superbe parc multisports qui devrait également être finalisé sous peu.

Nous souhaitons pouvoir procéder à l'inauguration officielle des deux sites au printemps 2021 et aussi nous remettre sur le dossier de *RUES PRINCIPALES* afin de rendre notre municipalité encore plus attrayante.

Pour terminer, je tiens à vous offrir mes *Meilleurs Voeux* :



*Que cette période des Fêtes soit pour vous  
source de réjouissances  
et que le Nouvel An vous apporte  
une énergie nouvelle afin de vous aider à obtenir  
les bonnes choses que vous souhaitez.*

***Joyeuses Fêtes!***

*Luc Pellerin*

**Maire**

**COMMUNIQUÉS DU BUREAU****RÉSUMÉ DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL**

Séance tenue le 2 novembre 2020 :

- Approbation des comptes à payer et des déboursés du mois d'octobre 2020 pour un montant total de 826 387,28 \$;
- Renouvellement de l'*Entente relative aux conditions de travail et au traitement salarial de la directrice générale et secrétaire-trésorière pour les années 2021 à 2023*;
- Autorisation d'accès à la rivière sur le rang de la Rivière-Batiscan-Est, en face du numéro civique 119;
- Octroi de contrat de services professionnels de génie à *Services EXP*, au montant de 55 879,69 \$, dans le cadre du projet de remplacement d'un ponceau sur le rang de la Rivière-Batiscan-Est;
- Autorisation de signature du protocole d'entente relatif au programme *Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU)*, en vue de l'obtention d'une aide financière pour les travaux d'entretien des infrastructures à réaliser sur les rues du Pont et Goulet;
- Octroi de contrat à la firme *Techni-Consultant inc.* pour effectuer le processus de sélection de la firme de génie conseil, au montant de 3 950 \$ plus les taxes, dans le cadre du projet de mise à niveau des infrastructures des rues du Pont, Goulet et St-Gérard;
- Octroi de contrat à la firme *Groupe Synergis*, au montant de 3 600 \$ plus les taxes, pour effectuer les relevés topographiques dans le cadre du projet de mise à niveau des infrastructures des rues du Pont, Goulet et St-Gérard;
- Accord de dérogation mineure à l'immeuble situé au 1360, rue Principale pour l'installation temporaire d'une enseigne en façade du bâtiment, sur le garde-corps de la galerie du second étage;
- Nomination de la conseillère, Lorraine Boisvert, en tant que responsable des questions familiales et des aîné(e)s de la Municipalité de Saint-Stanislas;
- Dépôt d'une demande de soutien financier au *Programme de soutien à la démarche Municipalité amie des aîné(e)s, Volet 1* et ce, afin de permettre la mise à jour de sa politique *Municipalité amie des aîné(e)s*;
- Nomination de Marie-Claude Jean, responsable de la demande d'aide financière au *Programme de soutien à la démarche Municipalité amie des aînés, Volet 1, 2020-2021*;
- Accord de contrat à Sophie Brunet, au taux horaire de 20 \$, en tant que chargée de projet, pour effectuer la mise à jour de la politique familiale et des aîné(e)s;
- Octroi d'une aide financière de 200 \$ à *Moisson Mauricie* pour les services de banques alimentaires offerts aux familles dans le besoin;
- Remplacement de la porte avant de la bibliothèque Émilie-Bordeleau par *Installation DL*, au montant de 3 004,30 \$ incluant les taxes ;
- Isolation du sous-sol du 8, rue St-Gabriel par *Isolation Mauricie*, au montant de 4 500 \$ plus les taxes, et ce, en vue d'y aménager un local pour la Maison des jeunes;
- Octroi de contrat à *Service d'Alarme Jocelyn Jacob inc.* pour l'installation d'un système de caméras de surveillance au pavillon des loisirs au montant de 1 970 \$ plus les taxes;
- Rehaussement de la clôture du terrain de balle par *Clôtures Nord-Sud*, au montant de 4 180 \$ plus les taxes, ;
- Autorisation d'achat d'une surfaceuse de patinoire au montant de 22 000 \$ plus les taxes.

### Séance extraordinaire tenue le 23 novembre

- Appui à la demande d'aide financière au *Fonds Régions et Ruralité, volet 4*, déposée par la *Coopérative de solidarité de Saint-Stanislas*, portant sur l'établissement d'un service de garde de la petite enfance en milieu privé;
- Accord de contrat de services professionnels de génie conseil à *Pluritec Ltée*, au montant de 83 144,17 \$, dans le cadre de la mise à niveau des infrastructures des rues St-Gérard, du Pont et Goulet;
- Demande de compensation au ministère des Transports pour l'entretien du chemin à double vocation (rang de la Rivière-Batiscan N-E), et ce, sur une longueur totale 9,6 km;

### Séance tenue le 7 décembre 2020 :

- Approbation des comptes à payer et des déboursés du mois de novembre 2020 pour un montant total de 297 918,30 \$;
- Nomination des membres du Comité consultatif d'urbanisme pour la période s'échelonnant du 1<sup>er</sup> janvier 2021 au 31 décembre 2022 :
  - Alain Déry, membre et conseiller municipal
  - Lucie Jacob, membre et conseillère municipale
  - Guy-Paul Beaudoin, membre et citoyen
  - Jean-Paul Rousseau, membre président et citoyen,
  - Gaston Veillette, membre et citoyen
- Adoption du calendrier des séances ordinaires du conseil 2021 :
 

11 janvier	6 avril	5 juillet	4 octobre
1 <sup>er</sup> février	3 mai	2 août	1 <sup>er</sup> novembre (possibilité de report pour élection municipale)
1 <sup>er</sup> mars	7 juin	7 septembre	6 décembre
- Dépôt du règlement 2021-01 relatif à la création d'un fonds de roulement;
- Dépôt du projet de règlement 2020-RM-001 harmonisé relatif à la sécurité publique et à la protection des personnes et des propriétés;
- Approbation et autorisation de signatures de l'entente relative à l'application de la réglementation d'urbanisme et d'environnement;
- Nomination de madame Stéphanie Boissinot, personne désignée pour l'application de la réglementation en matière d'urbanisme et d'environnement de la Municipalité de Saint-Stanislas de Champlain;
- Fin de l'assurabilité du bâtiment situé au 1365-1375, rue Principale (ancien bâtiment des loisirs);
- Acquisition d'un tracteur hydrostatique & réversible comprenant les équipements nécessaires pour l'entretien hivernal des trottoirs, au montant de 72 000 \$ plus les taxes;
- Acquisition d'un ordinateur portable pour les besoins du service de sécurité incendie au montant de 1 598,08 \$, afin qu'il puisse utiliser le programme TARGET 9-1-1 destiné spécifiquement aux services d'urgence;
- Demandes de dérogations mineures :
  - 970, route 159 – Lot 5 394 564 – Lotissement en dérogation à l'article 8.1 du Règlement de lotissement (dimensions) et à l'article 18.8 du Règlement de zonage (distances);
  - 840, route 159 – Lot 5 394 745 – Agrandissement d'une remise à machinerie en dérogation à l'article 7.2 du Règlement de zonage (marge avant);
  - 18, chemin de la Côte-St-Louis – Lot 5 396 354 ptie – Lotissement en dérogation aux articles 8.2 à 8.4 du Règlement de zonage (dimensions et nombre de bâtiments accessoires);

- Autorisation d'un *Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)* à l'immeuble situé au 10, rue St-Gérard, dans le cadre d'un projet d'utilisation multifonctionnelle du bâtiment;
- Demande auprès de la Société de développement de Saint-Stanislas pour l'obtention d'une aide financière facilitant l'acquisition d'un gazébo pour la placette située près du pont de la rivière Batiscan;
- Appui au Parc de la rivière Batiscan dans ses démarches pour l'obtention d'une aide financière du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour le projet intitulé *Infrastructures légères : Ajout et mise à niveau 2021*;
- Octroi d'une aide financière au montant de 125 \$ au *Noël du Pauvre - Édition 2020*;



### APPLICATION DE LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME – NOUVELLE PROCÉDURE

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2021, les demandes relatives à l'application de la réglementation d'urbanisme (information-permis-certificat d'autorisation) devront être adressées directement à la Municipalité. Il sera toujours possible de faire les demandes en ligne via le site Internet de la Municipalité ou celui de la MRC des Chenaux.

Madame Stéphanie Boissinot, nouvelle inspectrice en bâtiment et environnement de la Municipalité, sera présente à l'hôtel de ville une journée par semaine, **le mardi**, pour répondre à vos demandes.

De plus, vous pourrez communiquer par courriel à [urbanisme@saint-stanislas.ca](mailto:urbanisme@saint-stanislas.ca) ou par téléphone au **819-840-0703, poste 2424** (boîte vocale) avec madame Boissinot qui verra à donner suite le mardi suivant le dépôt de votre requête.

Nous sommes conscients que cette nouvelle façon de procéder impliquera quelques ajustements au départ. Soyez assurés que tous les efforts seront déployés afin d'assurer la continuité et la qualité du service.



### PROCÉDURE RELATIVE À L'APPLICATION DE LA RÉGLEMENTATION SUR LES CHIENS

Toute plainte concernant les chiens doit maintenant être adressée à la ferme **Le P'tit Ranch** de Notre-Dame-du-Mont-Carmel au numéro **819-376-2339** ou [lemirco1@hotmail.com](mailto:lemirco1@hotmail.com). Monsieur Mirco Olivier, propriétaire, assure la collecte des chiens errants et intervient dans la gestion des plaintes sur le territoire de la Municipalité.

Le tarif pour l'obtention **obligatoire** de la médaille de chien est désormais établi à 25 \$. En 2021, de nouvelles médailles, identifiées au nom du P'tit Ranch, seront expédiées avec les comptes de taxes.

Enfin, l'application des règles élémentaires de civisme assure les relations de bon voisinage. Les jappements exagérés, les chiens errants et la présence de matières fécales sur les terrains sont autant d'irritants qui participent à compromettre ces bonnes relations. Pensez-y!



ATTENTION

### ACTIVITÉ DE COLPORTAGE EN COURS - AVERTISSEMENT

La Municipalité, conformément à ce que lui permet sa réglementation, a émis un permis de colportage à Gestion S.A.M. Lelièvre inc. Cependant, plusieurs personnes ont émis des commentaires relativement à des comportements douteux et des paroles mensongères de la personne qui circule sur le territoire.

La Municipalité vous avise donc que cette entreprise n'est AUCUNEMENT mandatée par la Municipalité pour vérifier vos équipements et que vous avez toute la liberté de refuser de lui ouvrir votre porte.

Pour de plus amples informations, communiquez avec le 819-840-0703, poste 2420.



### CONGÉ DES FÊTES :

Veillez noter que le bureau municipal sera **FERMÉ** pour la période des Fêtes, soit **du 23 décembre au 4 janvier** inclusivement.

**DIVERS****BIBLIOTHÈQUE ÉMILIE BORDELEAU****Bibliothèque et Covid-19**

Malheureusement, depuis le passage de notre région en zone rouge, la libre circulation n'est plus permise dans la bibliothèque. Seul l'accès au comptoir est autorisé pour le prêt et le retour de documents. Cependant, les préposés au comptoir pourront, avec plaisir, vous aider à sélectionner les documents de votre choix. Les heures d'ouverture régulières sont maintenues durant cette période.

**Échange de volumes**

Le 17 novembre dernier, 786 volumes et documents sont arrivés à notre bibliothèque. Nous vous invitons à les découvrir en consultant notre catalogue en ligne sur le site *Bibli et cie*.

**Nouveautés**

Cet automne, nous avons procédé à deux achats de volumes pour enrichir notre collection locale. Ces volumes sont disposés en évidence. N'hésitez pas à nous les demander!

**Départ de Raymonde Bordeleau**

En janvier prochain, Raymonde Bordeleau quittera notre équipe de bénévoles à la bibliothèque. Nous désirons lui témoigner notre reconnaissance pour toutes ces années au service des gens de Saint-Stanislas et également notre très grande admiration pour sa grande implication à plusieurs niveaux au sein de notre municipalité. **MERCI RAYMONDE !**

**Fermeture de la bibliothèque : Congé de Noël**

Veillez prendre note que la bibliothèque sera fermée pour la période des Fêtes du **21 décembre 2020 au 3 janvier 2021**. Nous serons de retour le lundi 4 janvier 2021.

**Meilleurs vœux**

Malgré la morosité qui nous affecte tous, je désire vous exprimer mes meilleurs vœux pour cette période des Fêtes très spéciale, et en souhaitant que l'année 2021 soit celle de la reprise normale de nos activités.

**Merci aux bénévoles**

Habituellement, c'est à cette période de l'année que nous nous réunissons autour d'un bon souper pour fraterniser ensemble. Malheureusement, c'est une autre chose qui n'est pas possible cette année mais, je vous promets que, dès que la situation le permettra, je planifierai un moment pour que nous puissions nous retrouver tous ensemble!

*René Léone, responsable*

**SSJB LOCALE**

Au moment d'écrire ces lignes, les décorations de Noël s'installent et Saint-Stanislas s'illumine doucement. Nous vous invitons à en mettre un peu plus, de les installer un peu plus tôt, et de les allumer un peu plus longtemps.

On va se créer notre bulle d'hiver à nous. Déjà, le Presbytère trône fièrement au centre de notre village illuminé.

Le comité de la Société St-Jean Baptiste vous souhaite de **JOYEUSES FÊTES !**

Prenez soin de vous.

*Guylaine Germain*



Les **Chevaliers de Colomb** vous souhaitent un très **Joyeux Noël**.

En ce temps de pandémie, profitons-en pour propager l'amour que Jésus vient nous offrir en cette belle fête de Noël.

N B : Nos rencontres sont suspendues tant que nous serons en zone rouge.

J'ai des billets des œuvres à vendre (200 000 \$ en prix au total). Jean-Pierre Veillette : 418-328-4582.



### **FADOQ ST-STANISLAS**

En ces temps difficiles, je désire vous exprimer mes meilleurs vœux pour la période des Fêtes qui approche. Sachez que même séparés par la pandémie, j'ai une pensée spéciale pour vous tous, qui êtes privés de nos activités et surtout de la chaleur humaine qui se dégage de ces merveilleux moments passés ensemble.

Le comité de votre club FADOQ Saint-Stanislas se joint à moi pour vous souhaiter tout de même, un plus Joyeux Noël possible, rempli de paix et d'espérance. Que la nouvelle année qui vient soit celle de la reprise de nos activités régulières et du bonheur de se retrouver. Sachez que, aussitôt que la situation le permettra, nous mettrons tout en œuvre pour que vous puissiez reprendre vos activités, et ce, le plus rapidement possible.

En terminant, je ne peux que vous souhaiter de vivre ces moments difficiles avec sérénité et surtout de veiller sur votre santé en profitant le plus possible, malgré tout, de tous les petits bonheurs que la vie nous offre.

*André Sanscartier*  
Président



### **C'EST DIMANCHE LE 6 DÉCEMBRE 2020 QUE LE PÈRE NOËL A FAIT « UNE TOURNÉE SPÉCIALE PANDÉMIE » !**

C'est à bord du camion de pompier de la Municipalité de St-Stanislas-de-Champlain que le Père Noël a fait sa tournée pour aller déposer les cadeaux au domicile de chacune des 36 familles qui s'étaient préalablement inscrites pour la traditionnelle fête de Noël du village qui, malheureusement, a dû être annulée à la dernière minute.

Ce merveilleux moment n'aurait pu avoir lieu sans la collaboration de :

**Vos dévoués lutins de l'Association des loisirs**  
**Notre super conseil municipal**  
**Nos charmantes Mères Noël**

**Nos pompiers volontaires** toujours présents pour prêter main-forte!  
**Jouets Frimousse / L'Entre Jeux** de Trois-Rivières

Nous tenons à remercier également **monsieur Michel Bordeleau** pour sa contribution à la fête de Noël 2020!



**Société d'histoire  
de Saint-Stanislas**

En cette période de l'année, selon la tradition, ce sont des souhaits de Joyeuses Fêtes et des repas en famille et entres amis, mais... cette année ce sera différent.

Le comité vous souhaite quand même une très belle période des Fêtes.

Suggestion de cadeaux : Jeux de cartes, napperons et livres de la Société d'histoire sont toujours disponibles.

Information : Jean-Paul Trudel 418 328-4162.



### **POPOTE ROULANTE**

Le service de popote roulante de Saint-Stanislas est à la recherche de bénévoles, disponibles quelques heures par mois, pour la préparation des repas (par équipe de 2) ou la livraison (par équipe de 2). Pourquoi ne pas former une équipe avec un membre de votre famille ou un(e) ami(e)? Votre implication bénévole est nécessaire pour le maintien de ce service. Vous informer ne vous engage en rien.

Communiquez avec madame Thérèse Bouchard au 418-328-8596 ou au Centre d'action bénévole au 418-328-8600.



## Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie

Veillez noter que les six écocentres régionaux de la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie sont maintenant ouverts en fonction de l'horaire hivernal : **mardi au samedi, de 8 h 30 à 16 h.**

**NOUVEAU !** Sachez également qu'il est dorénavant possible d'apporter **tous les types\*** de résidus domestiques dangereux durant toute l'année aux deux écocentres situés à Trois-Rivières : 2455, rue Charbonneau et au 1921, rue des Toitures.

\* Aérosols, bonbonnes de propane ou de butane, batteries d'automobiles, huiles usagées, contenants et filtres à l'huile, lubrifiants, graisses et dégraissants, antigels, essence, colles, chlores, solvants, diluants, décapants, oxydants, pesticides, poisons, engrais chimiques, produits d'entretien pour la piscine, préservatifs pour le bois, peintures, teintures, vernis, cires, polis, goudrons, piles (nickel-cadmium, lithium), ballasts, thermomètres au mercure, tubes fluorescents, ampoules fluocompactes, produits d'entretien ménagers, cosmétiques et médicaments.

Aux écocentres situés à Champlain, Saint-Étienne-des-Grès, Shawinigan et Louiseville, durant l'hiver, seulement la **peinture**, l'**huile** et les **batteries d'automobiles** sont acceptées.



## PRUDENCE SUR LES ROUTES

Avec la période hivernale qui s'installe, la Sûreté du Québec désire rappeler à tous les conducteurs l'importance d'adapter leur conduite aux conditions climatiques et routières. En le faisant, ils réduisent les risques d'être impliqués dans une sortie de route ou dans une collision potentiellement mortelle.

Les policiers pourraient signifier des constats d'infraction s'ils constatent que la vitesse d'un automobiliste n'est pas adaptée aux conditions routières, et ce, même si la limite indiquée sur les panneaux de signalisation est respectée.

En effet, selon l'article 330 du Code de la sécurité routière (CSR), le conducteur doit réduire sa vitesse lorsque les conditions de visibilité sont rendues insuffisantes à cause de l'obscurité, du brouillard, de la pluie ou de précipitations ou lorsque la chaussée est glissante ou partiellement dégagée. Les contrevenants s'exposent à une amende minimale de 60 \$ plus les frais et à deux points d'incapacité.

Les usagers doivent aussi déneiger leur véhicule et s'assurer que le pare-brise, les vitres, les phares, les feux et la plaque d'immatriculation sont libres de glace et de neige. Ne pas respecter ces règles de sécurité augmente les risques de collision, constitue un danger pour le conducteur mais également pour tous les autres usagers sur la route et vous expose à une amende minimale de 100 \$ plus les frais en vertu de l'article 281 du CSR.

De plus, les propriétaires ont jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre pour munir leurs véhicules de pneus d'hiver qui doivent arborer le pictogramme représentant une montagne sur laquelle est surexposé un flocon de neige. Notons que l'utilisation de pneus d'hiver en bon état réduit de 25 % la distance de freinage d'un véhicule.

*Manoir* 24 rue Saint-Gabriel  
DES DEUX RIVIÈRES Saint-Stanislas, G0X 3E0

**Logements 31/2 et 41/2 disponibles dès maintenant**  
**Bienvenue au 55 ans et plus!**

NOUVEAU  
Appartement  
de répit

Le Manoir des deux rivières offre un endroit paisible et sécuritaire pour les personnes de 55 ans et plus autonomes et semi-autonomes à un excellent rapport qualité-prix. Un appartement de répit est également disponible pour un séjour de convalescence et même pour une période d'essai.

Système d'interphones et de gicleurs • Échangeur d'air dans chaque logement • Boîte postale individuelle • Ascenseur • Espace de stationnement • Buanderie • Grand salon pour réunions et loisirs • Possibilité d'aide à domicile • Service d'un ou deux repas par jour (dîner et/ou souper) • Excellente nourriture • Menu varié

Près de tous  
les services (CLSC,  
pharmacie, centre  
médical, épicerie)

**Contactez-nous! Il nous fera plaisir de vous donner toutes les informations nécessaires, et ce, sans engagement de votre part.**

**Pour visite ou information: 819.690.8840**

Admissible au programme  
Supplément au loyer de la SHQ

Visitez notre page Facebook 

SADC

Société  
d'aide au développement  
des collectivités  
DE LA VALLÉE  
DE LA BATISCAN

## **FONDS D'AIDE ET DE RELANCE RÉGIONALE** **(FARR-PDC) Phase 2**

Le FARR PDC Phase 2 est livré par les SADC et les CAE du Québec.

Il vise à offrir une aide financière d'urgence (prêt pour fonds de roulement) aux entreprises qui ne sont pas admissibles aux autres programmes fédéraux ou qui se sont vu refuser une aide dans le cadre de ces programmes, afin qu'ils puissent demeurer opérationnels.

À noter qu'une contribution non-remboursable peut aussi être offerte pour de l'aide technique.

L'objectif étant de soutenir les entreprises touchées par les impacts économiques de la COVID-19 qui n'ont pas bénéficié de l'appui du gouvernemental fédéral. Ce soutien peut prendre la forme :

1) d'un appui financier d'urgence (prêt pour fonds de roulement), qui vise à aider les entreprises qui manquent de liquidités

ou

2) qui ont besoin d'aide technique afin de demeurer opérationnelles, via un consultant spécialisé sous forme de contribution non-remboursable

Si vous avez besoin d'aide financière sous forme de prêt ou d'aide technique, et croyez que votre entreprise répond à ces critères, vous pouvez communiquer avec monsieur Denis Champagne, au 418-328-4200 poste 223, ou consultez notre site Internet [www.sadcvb.ca](http://www.sadcvb.ca).

### **Autres informations :**

Les activités de la SADC se poursuivent malgré la zone rouge. À chaque semaine, les membres de l'équipe alternent en présence au bureau et en télétravail. Il est possible de nous rencontrer en personne si nécessaire, mais sur rendez-vous seulement.

Veillez prendre note que pour la **période des Fêtes**, le bureau ne sera pas accessible du **17 décembre 2020 au 8 janvier 2021 inclusivement**, sauf exception.

L'équipe prendra une pause du **21 décembre 2020 au 8 janvier 2021** inclusivement, sauf exception. Nous vous invitons à visiter notre site WEB [www.sadcvb.ca](http://www.sadcvb.ca) pour obtenir les coordonnées des membres du personnel.

Nous désirons vous souhaiter un beau temps des Fêtes à vous reposer et nous vous invitons à maintenir vos contacts sociaux au minimum afin de ne pas accentuer les effets du coronavirus. Tous ensemble, nous pouvons faire une différence et surtout, nous voulons vous revoir tous en santé.



### **PISCINE LE TREMPLIN - ZONE ROUGE - Suspension des activités aquatiques**

Le bain libre et les cours de natation de la Croix-Rouge sont suspendus jusqu'à nouvel ordre. Nous vous informerons de la reprise de nos activités et des nouvelles mises à jour de la Santé publique.

Merci de votre compréhension!

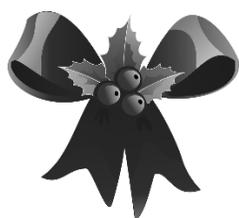
*Danie Crête*



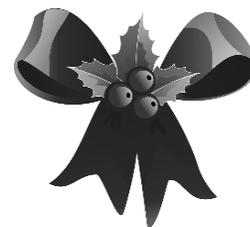
### **COLLECTE DE SANG - Remerciements**

Toute l'équipe d'Héma-Québec tient à remercier le comité organisateur ainsi que les bénévoles qui se sont impliqués dans la collecte de sang tenue à Saint-Stanislas le 10 novembre dernier. Leur coopération a permis d'accueillir 57 donateurs qu'Héma-Québec tient également à remercier de tout cœur.

Tous ensemble, par leur volonté d'agir, ils font toute une différence en contribuant à sauver des vies.



## Magasinage des fêtes



### **UTILISEZ LE SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF DES CHENAUX !**

Prenez note que pour votre magasinage du temps des fêtes, un service de transport est disponible tous les vendredis & samedis jusqu'au 19 décembre 2020 en direction de Trois-Rivières vers les Galeries du Cap-de-la-Madeleine ainsi que le Centre Commercial les Rivières.

Toute la population de la MRC des Chenaux peut ainsi profiter de ce service offert **gratuitement**. Réservation au moins 24 heures avant la date de déplacement.

Horaire : Le départ est prévu pour 9 h 00

Le retour est prévu : Centre commercial les Rivières 14 h 30  
Les Galeries du Cap-de-la-Madeleine 15 h 00

***Vous n'avez qu'à composer le 819-840-0968 poste 1  
au moins 24 heures avant la date de votre déplacement***



ASSOCIATION  
des **PERSONNES AIDANTES**  
de la **VALLÉE-DE-LA-BATISCAN**

Prendre soin  
de **SOI**  
tout en **prenant soin**  
de **L'AUTRE !**

COORDONNÉES : 301, rue St-Jacques, local 207, Sainte-Thècle (Québec) G0X 3G0 ☎ 418 289-1390 / Sans frais : 1 855 284-1390

POINT DE SERVICE : 660, rue Principale, local 1, St-Luc-de-Vincennes (Québec) G0X 3K0 ☎ 819 840-0457

info@aidantsvalleebatiscan.org 📧 www.aidantsvalleebatiscan.org

#### SERVICES OFFERTS

- Formations
- Conférences
- Écoute
- Café-jasette
- Référence et information
- Activités diverses
- Répit à domicile

#### Formation : Être aidant c'est positif

Plusieurs proches aidants voient leur rôle comme une fatalité. Il ne suffit pas d'un coup de baguette magique pour voir le positif à travers cette responsabilité. Il est primordial de travailler sur nos pensées néfastes et sur nos perceptions erronées. Cet atelier vous aidera à comprendre vos émotions et à prendre conscience des répercussions sur votre corps.

**Le 22 décembre de 9 h 30 à 15 h 00**  
**Formation sur ZOOM**  
**[inscriptionsaidants@hotmail.com](mailto:inscriptionsaidants@hotmail.com)**  
**INSCRIPTION OBLIGATOIRE !**

Il est **OBLIGATOIRE de réserver** par téléphone, **4 jours avant la date**, pour toutes les activités, puisque celles-ci ont des places limitées. Certaines activités seront également disponibles par zoom. **1-855-284-1390**

*Joyeux*



*Noël*